

In Nahost-Fragen nicht neutral

London (R) — In London er-
öffnete Premierminister Harold
Wilson die Konferenz der St.
Staaten Internationalen, an
Führer sozialistischer Par-
eien aus 20 Ländern teilneh-
men. Zu den Gesprächsthemen
gehören die Weltwirtschafts-
lage, Ost-West Beziehungen, die
Sicherheitsprobleme und Pro-
bleme der Entwicklungsländer.
Die Besprechungen fanden hin-
geschlossenen Türen statt.
Nach Rabin, der bereits am
Freitag mit Harold Wilson und
Premierminister Callaghan zu-
sammen traf, sagte gestern vor
Sitzung, er trete selbstver-
ständlich als Israel und nicht
als seinen Kollegen in Lon-
don „neutraler Beobachter“.
Die nächste Stufe der Ver-
handlungen sollte in Verban-
dung mit Ägypten und mit
den Palästinensern be-
trachtet werden. Dagegen tre-
ten die sozialdemokra-
tischen Parteien für israeli-
sche Verhandlungen ein.
Die Erklärung sich jedoch mit
Ausschluss der Palästinenser
zu befassen, dass es keine
Lösung ohne Beteiligung
der Palästinenser gebe.
Im Churchill-Hotel in
London, in dem Rabin auf-
tritt, wird die

BRD-SCHWEDEN 4:2

Nach sehr spannendem Spiel
siegte die BRD-Mannschaft über
Schweden 4:2. Westdeutschland
wird am Mittwoch gegen Polen
antreten, während Holland ge-
gen Brasilien spielt. Die Sieger
aus diesen beiden Spielen wer-
den um den WM-Pokal kämpfen.

SICHERHEITSPROBLEME

Jerusalem (HM) — Der Gross-
teil der gestrigen Regierun-
gsitzung war Sicherheitsproblemen
gewidmet, obwohl weder der
Generalstabschef noch der Chef
der militärischen Nachrichten-
dienste an der Sitzung teilnah-
men.

ISRAEL NACHRICHTEN

הדשות ישראלי

MONTAG, 1. Juli 1974

PREIS: IL 1. — * המהיר: ל"י

Vor Einführung neuer Steuern und Zwangsanleihe - Drastische Einschränkung des Bauwesens in Sicht

Die Regierung wird die neuen Wirtschaftsmaßnahmen dem-
nächst ergreifen. Ministerpräsident Rabin, der wahrscheinlich
heute aus London zurückkehrt, wird sofort eine Sondersitzung
des Kabinetts einberufen. Finanzminister Jeruschem Meschel
erklärte, die Histadrut überprüfe alle Details der vorgesehenen
Massnahmen. Die Arbeitnehmer werden in den vollen Genuss
der Teuerungszulage kommen. Die 14 grundlegenden Lebensmit-
telpreise werden nicht abgedeckt. Die Kaufkraft wird nicht erhöht.
Neue Kaufsteuern werden nicht eingeführt. Schliesslich infor-
mierte Jeruschem Meschel die Presse, dass keine Massnahmen
der Regierung ohne vorherige Rücksprache mit der Histadrut
ergriffen werden. Jeder Notstandsplan des Finanzministeriums
Rabinowitz werde der Histadrut zur Begutachtung unterbreitet.

Zwangsanleihe vorgesehen. Aus-
serdem, das Finanzministerium
hat, nach einer am Freitag statt-
gefundenen Absprache zwischen
Finanzminister J. Rabinowitz
und Histadrut-Sekretär J. Me-
schel, einen Notstandsplan zur
sofortigen Sanierung der israeli-
schen Wirtschaft ausgearbeitet.
Der die schrankenlose Inflation
eindämmen soll und auch darauf
ausgerichtet ist, die zusätzlichen
inflationistischen Tendenzen, die
durch die bevorstehende Aus-
zahlung einer Teuerungszulage
mit den Juli-Gehältern ausgelöst
werden dürften, zu vermeiden.
Die Regierung will dabei mit
gutem Beispiel vorangehen und
auch ihre eigenen Ausgabenpos-
ten um ein bis zwei Milliarden
Pfund reduzieren, doch soll das
Geld für gewichtige Sicherheits-
ausgaben verwendet werden, wie
den Bau von Luftschutzkellern,
die Absicherung von Grenzsied-
lungen, usw.

Hingegen wurde seitens des
Finanzministeriums versichert,
dass eine Besteuerung von Ak-
tienkapital oder anderer Wert-
papiere, die an der Börse ge-
handelt werden, nicht beabsich-
tigt ist.
Was den Durchschnittskonsum-
enten betrifft, scheint schon
jetzt sicherzustellen, dass ge-
nannte Luxusartikel — wie Au-
tos, Frigidaire, Waschmaschinen
— bereits nächste Woche be-
trächtlich teurer sein werden als
gegenwärtig. Der Fiskus beab-
sichtigt, die auf solche Artikel
entfallenden Kaufsteuern um
mindestens fünf Prozent zu er-
höhen. Ebenso soll das auf die
Importeure ausländischer Ge-
brauchsartikel fallende 25%ige
Einfuhrdepot um weitere fünf
Prozent erhöht werden. Die
Steuerschraube soll der Staats-
kassa rund eine halbe Milliar-
de IL an Einkünften gewäh-
leisten.

OPPOSITION WARNT

MDK Salman Schawal (Staats-
liste), Mitglied des Finanzaus-
schusses der Knesset, warnte die
Regierung vor Beschlüssen über
Wirtschaftsmassnahmen, bevor
diese von dem Finanzausschuss
der Knesset bestätigt worden
sind.
Der Abgeordnete verwies auf
den bereits grossen Schaden, der
durch „Lancierung tendenziöser
Berichte in die Presse“ über be-
vorstehende Massnahmen der
Wirtschaft des Landes gestiftet
worden sei und sagte, ohne Ein-
verständnis der Opposition kön-
ne kein Plan der Regierung in
die Tat umgesetzt werden.

Nixon bestätigt 500 Mio. Dollar Zuwendung

Nur wenige Stunden vor Ende des
amerikanischen Finanzjahres be-
stätigte Präsident Nixon in einer
Pause während seiner
Reise nach Leonid Breschnew
500-Millionen-Dollar-Zu-
wendung an Israel. Diese Zuwen-
dung wäre für Israel verloren-
gegangen, wenn sie nicht im
Finanzjahr unterzeichnet
wäre.

Im Anschluss der Sitzung wur-
den, wie das offizielle Commu-
iqué verlautet, Sicherheitsbelan-
ge besprochen. Der Chomaw-Be-
richt über die Tragödie von
Maalot kam dabei nicht zur
Sprache. Morgen, Dienstag, soll
der Knessetausschuss für Aus-
wärtiges und Sicherheit darüber
beraten und übermorgen dür-
fte der Bericht nach einer Erklä-
rung der Regierung zu seinem
Inhalt, der Knesset vorgelegt
werden.

Unter den erwogenen Be-
schlüssen ist der Plan, die öf-
fentliche und private Bautätig-
keit drastisch einzuschränken.
Lebenswichtige Bautätigkeit —
Schulen oder Kindergärten —
soll auf eine gewisse Zeitspan-
ne — man denkt dabei an ein
halbes Jahr — „eingefroren“
werden.

Der Bau von Privathausen
über 120 Quadratmeter Flä-
chengrösse soll vollständig un-
terbunden werden.
Der Fiskus hat auch die Ab-
sicht, das Inkasso der Einkom-
mensteuer von den selbständig
werden.

INTENSIVE GESPRÄCHE BRESCHNEW-NIXON

Bei sonnigem prachtwollem
Wetter auf der Krim sahen Re-
porter aus der Ferne Nixon und
Breschnew Hand in Hand, in
tiefe Gespräche versunken, hin-
ter Blumenständen und Obstbäu-
men auf und ab spazierend.
Amerik. Kreisen zufolge
zeichnet sich eine Vereinbarung
ab, wonach die Zahl der Raketen-
Abwehrraketen auf dem ge-
genwärtigen Stand eingefroren
werden soll. Unterzeichnet wer-
den bereits drei Verträge, die ge-
meinsame Projekte auf den Ge-
bieten der Energie, des Bauwe-

DIE LETZTEN 24 STUNDEN

Die Ausgangssperre ist in Ad-
dis Abeba verhängt worden. Im
Rundfunk wurde die Ausgangs-
sperre als Sicherheitsmassnahme
bezeichnet.
Der Schah von Iran traf nach
Abschluss seines offiziellen Be-
suches in Frankreich in Tche-
ran ein. Er hatte vor allem
mit Giscard d'Estaing die bi-
laterale Zusammenarbeit beider
Länder erörtert.
Der britische Handelsminister
äusserte sich ablehnend zu Fra-
gen des EG-Beitritts Gross-
britanniens. England müsse gün-
stige Bedingungen zugesichert be-
kommen, sagte er.
In Luxemburg ist die Tagung
des Europa-Parlaments abge-
schlossen worden. Die nächste
Tagung soll zwischen dem 8.
und 12. Juli in Strassburg ab-
gehalten werden.
In Ostberlin unterzeichneten
DDR und die BRD eine Verein-
barung über die Seegrenze, den
Schiffahrtsweg und die Fischer-
ei in der Lübecker Bucht. Die
Grenzkommission setzt ihre Ar-
beiten fort. Diese Woche wird
eine Verbesserung des Seepor-
tendienstes erörtert.
Der pakistanische Minister-
präsident Ali Bhutto kehrte aus
Dakka nach Islamabad zurück.

DAS WETTER

Heiss und trocken. Morgen
Temperaturabnahme und höhe-
re Luftfeuchtigkeit. Nordost-
wind. Wellengang: 30—50 Zen-
timeter.
Temperaturen: Jerusalem 24—
36; Tel Aviv 21—30; Haifa 25—
30; Zfat und Galil 25—35;
Beer Scheva 20—40; Totes
Meer und Ejlat 28—44 Grad.

Sadat aus Bukarest nach Sofia

zu Gesprächen mit Schiwkow
Bukarest hatte gestern Sa-
de weitere Gesprächsru-
den rumänischen Staats-
somach ein gemeinsa-
ommunikation, eine Reklä-
er politischen Prinzipien.
Beziehungen zwischen
Ländern leiten, sowie ei-
führung über die bilaterale
nennschiff auf politischem
chinesisches Gebiet unter-
worden sind.
gyptische Aussenminister
Fahmi erklärte, ein ge-
nes Komitee werde gebil-

Jerusalem Ombudsman veröffentlicht statistischen Bericht

Jerusalem (HM) — Im Ge-
gensatz zu früheren Jahresberich-
ten enthält der heute zur Verfü-
gung freigegebene 7.
Jahresbericht des Ombudsman
der Jerusalemer Stadtverwaltung
keine konkret spezifischen Be-
schwerden, sondern statistische
Hinweise und organisatorisch-
analytisch-graphische Schilderun-
gen der Tätigkeit dieses Be-
schwerdeamtes.
Der Bericht, der sich auf das
Jahr 1973 bezieht, wurde we-
gen langwieriger krankheits-
bedingter Abwesenheit des Jerusalemer
Ombudsman Schlomo Kadar
verspätet veröffentlicht.
Von insgesamt 801 Beschwer-
den, die im Laufe des vergan-
gen Jahres eintrafen, wurden
109 direkt an den Ombudsman
gerichtet. Dies widerspricht den
Statuten, denen die Tätigkeit
des Ombudsman untersteht: er
ist nämlich nur für Beschwerden
zuständig, die schon vorher —
vergebens — an eine der zustän-
digen Abteilungen der Jerusale-
mer Stadtverwaltung gerichtet
wurden. Der Ombudsman sah
sich daher gezwungen, diese 109
Beschwerden an die zuständige
Beamtenschaft weiterzuleiten,
ohne sie direkt zu behandeln.
es sei denn, dem Beschwerdefüh-
rer wurde nach abschließender
keine befriedigende Lösung sei-
nes Problems zuteil.
Von den verbleibenden 692
Dossiers in seiner Betreuung
konnte die Behandlung von 662
bis Ende 1973 abgeschlossen
werden.
Von diesen 662 Beschwerden
wurden 308 oder 45% für be-
rechtigt befunden und 354 oder
55% als unberechtigt erklärt.
1973 war das erste Jahr der
Ombudsmanstätigkeit, die 1966
begonnen hatte, in welchem die
Zahl der unberechtigten Be-
schwerden die der berechtigten
überstieg.

KEIN STREIK IN DEN KRANKENHAUSEN

Der für heute proklamierte
Streik des Verwaltungspersonals
der Krankenhäuser ist nach ei-
ner Unterredung des Waad mit
den Vertretern des Gesundheits-
ministeriums abgesagt worden.
Bis zum 15. September sollen die
Arbeiter die ihnen noch bis 1972
zustehenden Differenzsummen
ausgezahlt erhalten.

In tiefer Trauer geben wir Mitteilung vom
Ableben unseres teuren
WALTER ARNHEIM 71
Die Beerdigung findet heute, Montag, den
1. Juli 1974 um 4 Uhr nachmittags vom Hause
des Verstorbenen, Remes Str. 4, Hod Hasharon,
aus, auf dem Friedhof in Ramot Haschawim statt.
Autobus steht zur Verfügung.
Die trauernde Familie
Von Beileidsbesuchen bitten wir Abstand zu nehmen.

Die Ritter und die igen Därme

den Gelagen auf den mittel-
alten Burgen war der fromme
dies oft der einzige, der mit
Naturheilmitteln bei
Verstopfung Abhilfe schaffen
e. Heute sind Einsiedler rar.
raren. Dafür kann jedermann
seine Kräutermittel gegen
Verstopfung in der Apotheke
Drogerie besorgen.



Es gibt gegen Verstopfung
Midro-Tee
...aktiviert den trägen Darm.
IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich



Es gibt gegen Verstopfung

...aktiviert den trägen Darm.

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTlich

aus Israels PRESSE

AUFSCHEUB DER FRIEDENSVERHANDLUNGEN

Jediot Achronot zieht aus den verschiedenen Äußerungen, die in diesen Tagen in Kairo, Damaskus, Amman, Moskau, Bukarest und Paris zu hören waren, die Schlussfolgerung, dass Israel in der Frage der „besetzten Gebiete“ an einer Weggabelung steht. Die Verhandlungen, die Israel stets als Vorbedingung gestellt hatte, haben begonnen und einstellen kein anderes Ergebnis gebracht als die Forderung auf einen israelischen Rückzug zu den Grenzen vor dem Sechstage-Krieg, wenn auch mit dem Zugeständnis eines solchen Rückzugs „in Etappen“. Eine Lösung zeichnet sich für Israel, das nach den Erklärungen seiner Politiker nicht zu früheren Situationen zurückkehren kann, daraus keineswegs ab. Hieraus ergibt sich ein Aufschub aller Bemühungen, die im Rahmen der Genfer Friedensverhandlungen begonnen haben.

geben: Die USA helfen Israel auch in militärischer Hinsicht bei der etappenweisen Erlangung eines Friedens im Nahen Osten.

PASSENDEN STABILISIERUNG DER WIRTSCHAFT

Masriw begrüßt die allgemeine Zielsetzung, mit der Finanzminister Jehoshua Rabinowitz eine Stabilisierung der israelischen Wirtschaft erreichen will. Es geht ihm offenbar nicht um eine drastische Kürzung der Staatsmittel, nicht um eine Geldentwertung und andere Extremmassnahmen und nicht um eine ausschliessliche Belastung der Verbraucher. Das einzige noch nicht ganz zufriedenstellend gelöste Problem bleibt die Frage einer zusätzlichen Belastung der Grossverdiener.

DIE TAGUNG DER RELIGIÖSEN LEHRER

Hazofe erwartet von der 6. Jahrestagung des Verbandes der religiösen Lehrer einen Fortschritt bei den Bemühungen um den Ausbau und die Reform der toragetreuen Erziehung in Israel.

Die «Bürgerrechts-Bewegung» wählt ihren «Zentralkreis»

Die „Bürgerrechts-Bewegung“ von Schulamit Aloni will am Mittwoch, den 10. Juli, ihren „Zentralkreis“ wählen.

Zur Vorbereitung der Wahlen wurde eine vorbereitende Kommission unter dem Vorsitz von MdK Boas Moab geschaffen. Diese Kommission hat auch die drei Hauptaufgaben des „Zentralkreises“ festgelegt: eine vorbereitende Versammlung für die Ausarbeitung der Grundsätze und Konstitutionen der Bewegung — ein beratender Körper über die von der Bewegung zu vertretenden politischen Grundsätze — eine repräsentative Vertretung der Mitglieder der Bewegung.

Die Mitglieder des „Zentralkreises“ sollen in persönlichen Wahlen bestimmt werden. Je 20 Stimmberechtigten steht ein Vertreter zu Ortsverbänden mit mehr als 20 Stimmberechtigten haben das Recht zur Wahl eines zweifachen Vertreters.

Es besteht offenbar die Absicht, aus diesem „Zentralkreis“, der nur ein Jahr lang im Amt bleiben soll, jenes „Forum“ zu bilden, das der „Bürgerrechts-Bewegung“ die endgültige organisatorische Form geben wird.

LIBERALE UND STAATSLISTE PLANEN ENGERE ZUSAMMENARBEIT

Den Meinungsverschiedenheiten, die sich in letzter Zeit mehrfach zwischen den Liberalen und der Cherut-Bewegung gezeigt haben, steht eine deutliche Annäherung der Liberalen an die Staatsliste gegenüber. Allem Anschein nach wird es zu einer engeren Zusammenarbeit zwischen diesen Parteien innerhalb des Likud kommen.

Im Rahmen eines solchen Blocks würden die 17 Knesset-Abgeordneten der Liberalen und

Aufsichtsbeamter für Sicherheit in Schulen

Das Erziehungsministerium hat alle Schulen und Kindergärten in Israel verpflichtet, einen voll ausgebildeten verantwortlichen Aufsichtsbeamten für die Durchführung der Sicherheitsmassnahmen zu ernennen. Als allgemeiner Schlüssel gilt, dass bis zu 50 Erziehungsinstitute von einem

Beamten betreut werden können. Je zehn Klassen von ein- oder zweiklassigen Schulen oder Kindergärten am gleichen Ort wird hierbei als ein Institut zu betrachten. Befinden sich mehr als 50 Erziehungsinstitute in der gleichen Stadt, muss ausser dem Aufsichtsbeamten auch ein Stell-

vertreter ernannt werden. Dieser Beamte muss Militärdienst geleistet haben und über Organisations- und Verwaltungsfähigkeiten verfügen.

Zu den Aufgaben des Aufsichtsbeamten gehört, die Kinder über die Sicherheitsmassnahmen zu belehren, Wachen einzuteilen, Übungen für den Notstandsfall durchzuführen und den Zustand der Schutzeinrichtungen zu überprüfen. Die Durchsicherung des Schulgeländes an jedem Morgen vor dem Beginn des Unterrichts und auch die Nachprüfung nach Sprengstoff, die mitgebracht wurden, kann er der Schulwache überlassen. Internatsschulen sind verpflichtet, zur ständigen Bewachung bezahlte Wächter anzustellen.

Die zuvor ergangene Anordnung des Erziehungsministeriums, alle Erziehungsinstitute mit einem Sicherheitszaun zu umgeben, kann jedoch — wegen Ermangelung von Budgetmitteln, wie es heisst — zunächst nur im Grenzgebiet und in besonders gefährdeten Bezirken

durchgeführt werden. Im übrigen Teil des Landes wurden die Bauarbeiten auf Anweisung des stellvertretenden Generaldirektors im Erziehungsministerium, Josef Schochat, zunächst eingestellt.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN IN EJLAT
Wesentlich verstärkte Sicherheitsvorkehrungen wurden in Eilat getroffen. Die Militär- und Polizeistreifen innerhalb der Stadt wurden vermehrt, der Zivilschutz wurde verstärkt und Waffen kamen in grösserer Zahl zur Verfügung.

Es wird befürchtet, dass die Terrorverbände, die bei ihren Angriffen und Angriffversuchen im Norden des Landes auf verstärkte Abwehrmassnahmen stiessen, möglicherweise nun einen Weg suchen, ihre Aktionen in der Gegend von Eilat durchführen zu können.

POLIZEI-PATROUILLEN IM LANDESZENTRUM
Alle Polizeistationen im Landeszentrum haben begonnen, je

DEUTSCHE BANK KLAGT EINE ISRAELISCHE FIRMA

(AS) — Eine Klage der Investitions- & Handelsbank in Frankfurt am Main gegen die Firma „Amir Reinforced Plastics Ltd.“, eine Tochtergesellschaft von „Koor“, wird am 7. Juli vor dem Haifaer Bezirksgericht zur Verhandlung kommen.

Die deutsche Bank, vertreten von Rechtsanwalt Dr. Rudolf Gotschalk, Haifa, hatte von der israelischen Firma in der Haifa-Bucht Wechsel für 3,5 Millionen DM erhalten. Die von „Amir Reinforced Plastics Ltd.“, Haifa Bay unterzeichneten waren. Diese Gesellschaft gehört zu 50 Prozent dem Hildesheimer Konzern

„Koor“ und zu 50 Prozent einem deutschen Investor. Dr. Gotschalk erwirkte gegen „Amir“ ein Urteil über die Zahlung einer halben Million IL beim Haifaer Bezirksgericht. Die deutsche Bank hatte die Wechsel von einer Lieferantenfirma des Haifaer Unternehmens erhalten, als der Lieferant die Wechsel v. „Amir“ diskontierte. Die erste Rate wurde jedoch von der Haifaer Firma nicht eingelöst und daher hatte der Rechtsvertreter der Frankfurter Bank im Februar 1974 die Klage eingereicht, welche zum Urteil über die Zahlung der halben Million IL gegen „Amir“ führte.

Einen Monat später stellte „Amir“ einen Liquidationsantrag

beim Bezirksgericht Haifa, nach Ansicht der Kläger darum, die Zahlung der 3 Millionen DM des Restbetrags zu verhindern. Dagegen hat die Investitions- & Handelsbank Frankfurt/Main jetzt Einspruch eingelegt, da es sich nach Ansicht der Bank um ein Vorgehen handelt, „bei dem der Rechtsweg zu unerlaubten Zwecken zur Verhinderung von bestehenden Verpflichtungen beantragen wird.“ Die Verhandlung findet, wie gesagt, am 7. Juli statt.

ZWEI TODESOPFER BEI ARBEITSUNFÄLLEN IN HAIFA

Bei einem Arbeitsunfall in den „Nescher“-Zementwerken erlitt der 62-jährige Schmied Kessler aus Haifa beim Bauen einer Schleppvorrichtung, wobei er 5 Meter in die Tiefe stürzte, schwere Verletzungen. Er wurde sofort in das Rothschild-Krankenhaus überführt. Dort erlag er seinen Verletzungen.

Auch ein 18-jähriger Arbeiter aus Tulkarem, der bei seiner Arbeit in der neuen „Egged“-Zentralstation mit dem Elektrifizierung in Berührung kam, verstarb nach seiner Einlieferung in das Rambam-Krankenhaus.

NAMEN aus den Nachrichten

Leonid Breschnew hat beim diesmaligen Nixon-Besuch nur einen „Chevrolet“ der Mittelklasse zum Geschenk bekommen. Als Nixon im Jahre 1972 nach Moskau kam, hatte er eine „Cadillac“-Luxuslimousine als Geschenk mitgebracht und von seinem Gegenbesuch in den USA konnte Breschnew ebenfalls einen Luxuswagen vom Typ „Lincoln Continental“ mitnehmen.

Gustav Heinemann will sich von seiner fünfjährigen Amtstätigkeit als Bundespräsident einen ganzen Monat lang an der Nordseeküste ausspannen. Für den Monat Juli bleibt sein Terminkalender ganz leer, danach will er eine neue Aufgabe auf kirchlichem oder sozialpolitischem Gebiet übernehmen. Angebote liegen schon in grosser Zahl bei ihm vor.

US-Finanzminister Simon plant eine Nahostreise für den 11. Juli. Auf der Rückreise will der Minister Beratungen in Bonn, London und Paris führen.

Frankreichs Außenminister Sauvagnargues hat für den Herbst dieses Jahres einen offiziellen Besuch in Israel vorgesehen. Es ist dies der erste Besuch eines französischen Kabinettsmitglieds im Lande.

Leben und Szenen aus

Lebt die heutige Juden

Wie der Polizei-Kommandant des Zentralbezirks, Sgan-N David Kraus, mitteilen konnte, haben sich in diesem Land bereits 1.100 Freiwillige für die Bürgerwehr zur Verfügung gestellt. Diese Freiwilligen hielten sofort Bewachungen in verschiedenen Städten des Landeszentraums. Die ausschüsse wurden auf besondere Sicherheitsausschüsse zu bilden, die für eine Lösung der Sicherheitsvorfälle Sorge tragen sollen.

STANDMISSEHDE IM LIBANON

Zu schweren Stammesfehden ist es im Ost-Libanon, in Syrien grenzenden bergigen Gebieten gekommen. Kämpfe haben nach ragen Meldungen mindestens Tote und mehrere Schwere Verletzungen gefordert. Die Kämpfe zwischen den Stämmen der reddin und der Allaou b über Besitzungsrechte des Flusses für Bewässerung zwecke aus.

ENTKOMMENER HAEFTLING FESTGENOMMEN

Ein 22-jähriger Untersuchungsgefangener, der die Flucht aus dem Gefängnis in Beersheva gelungen war, und weitere Diebstahlsverdächtige in Geder festgenommen wurden.

Ein Einwohner von Haifa hatte in der Nähe seines Hauses einen Wagen entdeckt, in dem drei bewaffnete Jugendliche schliefen. Er verständigte die Polizei, die wegen der teilung über die vorgefundenen Waffen mit einem starken gebot erschien. Es gela Polizisten, den Verdächtigen Handschellen anzulegen, sie aus ihrem Schlaf zu wecken und die Waffen in die nehmen konnten.

Der Wagen war gestohlen worden und entkam dem Häftling. Flucht bereitgestellt won

ANKLAGE WEGE ZUCKERHURTUN

Zwei Lebensmittelhändler in Netivot müssen sich vor Gericht wegen des Vorwurfs, Zucker zu versteuern, wie der Sprecher des Handels- und Industrieministeriums bekanntgab, erhalt ein harte vor kurzem Melanion in Netivot sich miltelständler weigern, an die Kunden zu verkaufen Begründung, sie hätten Vorrat. Eine amtliche Untersuchung ergab, dass den von angeklagten Masud und Farhan R grosse Quantitäten von in ihren Lagern hatten, sie weigerten, ihn zu verkaufen

Die Hitzedut Olej slovakia teilt mit, dass

ro in der Achad Haam-Straße in Tel Aviv (Tel. 5279) rund der Monate Juli jeweils nur am Donnerstags 9-13 Uhr geöffnet ist.

klein ANZEIGE

• Zu verkaufen 21 Duden bei Rechovot F. Tel Aviv, Zecharast.

• Frau sucht Zimmer in Tel Aviv bei Menschen. Telefon 784 ZEUGEN GESUCH.

Krakow Abraham, Arlossoffstr. 11, Sc. Zwi-Scheindel, sucht Z. Ghettoaufenthal.

1940 bis Anfang 1943.

Neue Bauverordnungen legen den Schutz der Umwelt fest

Mitglieder der örtlichen und regionalen Ausschüsse für Planung und Bauwesen, die Entscheidungen im Widerspruch zu den bestehenden gesetzlichen Vorschriften fällen, sollen vor Gericht gestellt werden. Den Erlass einer dementsprechenden Ausführungsverordnung plant derzeit das Innenministerium, wie dessen Generaldirektor Chaim Kubersky in einer Rundfunksendung bekanntgab. Der juristische Berater der Behörde für Umweltschutz, Reuben Lester, fügte hinzu, dass die Verordnungen über den Umweltschutz innerhalb kürzester Zeit neu festgelegt werden sollen.

Die Stadtverwaltung von Jerusalem wird bereits in Kürze damit beginnen, durch Luftaufnahmen, die auch ausserhalb der gewöhnlichen Arbeitsstunden durchgeführt werden, alle Ver-

stösse gegen die Verordnungen zum Schutz der Umwelt festzustellen. Ueber dieses Vorhaben berichtete Vizebürgermeister Meron Benvenisti, der für die Bauplanung in dieser Stadt verantwortlich ist.

Jigal Griffl, Vizebürgermeister von Tel Aviv, erklärte, dass das Justizbüro der Stadtverwaltung Anweisung erhielt, alle seit 1967 ergangenen Anweisungen zum Abbruch ungesetzlich errichteter Bauten durchzuführen. Seit Februar dieses Jahres wurden im Bereich der Stadt bereits etwa 80 solche Abbruch-Anweisungen durchgeführt. Die Mehrzahl dieser inzwischen eingeleiteten Bauten wurden im Norden der Stadt, im Bereich des Carmel-Marktes und in der Umgebung der zentralen Autobusstation errichtet.

Die «Bürgerrechts-Bewegung» wählt ihren «Zentralkreis»

der Staatsliste den 17 Knesset-Abgeordneten der Cherut-Bewegung gegenüberstehen. Es ist zwar damit zu rechnen, dass die vier Abgeordneten des Freien Zentrums und der Abgeordnete der Bewegung für ein ungeteiltes Israel in enger Verbindung mit dem Cherut-Block bleiben werden, doch wäre ein weigebeförderter Ausgleich zwischen den Ansichten dieser beiden Blöcke möglich.

MdK Josef Tamir ist am vergangenen Wochenende für einen gemeinsamen Aktionsrahmen mit der Staatsliste eingetreten.

NACHSPIEL ZUR BUDGET-DEBATTE

Der Vorsitzende des Finanzausschusses der Knesset, MdK Israel Kargmann (Maarach), hat in der Versammlung des unabhängigen Staatshaushalts in der Geschichte Israels durch eine Mehrheit von drei Stimmen steht. Ist offenbar die Tatsache, dass die drei Rakach-Abgeordneten ihren Spuren gefolgt sind.

Ab heute neues Radioprogramm: „Alltagsgespräch — Was sagt das Team?“

Heute abend beginnt im Programm A des israelischen Rundfunks eine neue Sendereihe unter dem Titel: „Alltagsgespräch — Was sagt das Team?“. Die Sendung beginnt um 23.05 Uhr und dauert bis Mitternacht.

Der Initiator dieser neuen Sendereihe ist Schmuel Almog, der bis zum 1. April Generaldirektor der Sendeleitung war und zuvor bereits als stellvertretender Sendeleiter eine Reihe von Aufgaben bei verschiedenen Rundfunkprogrammen erfüllte.

Es handelt sich hierbei um eine „lebende Sendung“, zu der Teilnehmer aus verschiedenen Kreisen der Öffentlichkeit im Studio geladen werden. Diese sollen sich zu aktuellen Tagesfragen äussern, und zwar auch zu solchen, die nicht ganz streng zu vorgezeichneten Themen gehören. Der Sinn der Sendung soll ein ungebundenes Gespräch über alle Fragen, die mit diesem Thema in Verbindung stehen, sein und nicht unbedingt zu einer völligen Ausschöpfung der gestellten Themen führen.

Heute abend lautet das Thema: „Das Verbrechen der Terroristenorganisationen an unseren Beziehungen zu den Ara-

bern.“ Das Team bilden: der Schriftsteller Chanoch Barlow, der Rechtswissenschaftler Eljakim Haazani, Prof. Dan Awini und Frau Ada Ben Nachum.

Die Sendeleitung hofft auf eine wertvolle Bereicherung ihrer Programmserien und eine Förderung der freien Diskussion über Tagesfragen.

CHARTERFLUEGE NACH SANTA KATARINA

Die Direktion der Arkia-Fluggesellschaft hat einen Plan genehmigt, wonach täglich direkte Charterflüge nach dem Sinai-Kloster Santa Katarina durchgeführt werden. Ausgangspunkt für diese Flüge wird Jerusalem sein. Bisher konnte man von der Hauptstadt aus Santa Katarina nur zweimal wöchentlich mit Umsteigen in Eilat anfliegen. Mit der Eröffnung der neuen Charterlinie will Arkia die Basis für ein Rekord-Pilgerjahr schaffen, da bereits bisher eine ungewöhnlich grosse Anzahl von Pilgern nach Santa Katarina und nicht wenige davon auch nach Eilat und Scharm-el-Scheich geflogen wurden.

Kommunistische Sympathiekundgebung in der Schweiz

Mit einem Trick verstanden es die Veranstalter einer Grosskundgebung der spanischen Exilkomunisten in Genf, eine Anordnung der schweizerischen Regierung, des Bundesrats, auf legale Art zu umgehen. Der Bundesrat hatte sich nämlich in letzter Minute auf die absolute schweizerische Neutralität besonnen und der Hauptsprecherin der grossen alten Dame des spanischen Kommunismus, Dolores Ibarruri, genannt „La Pasionaria“, ein Redeverbot auferlegt.

Trotzdem erschien „La Pasionaria“ beifallumrauscht auf der Rednertribüne, sang ein Kampflied aus ihren Jugendjahren und stellte ein Tonband an, auf dem ihre noch jenseits der nahen Grenze aufgenommene Rede aufgezeichnet war.

Der Schweizer Bundesrat hat inzwischen eine unbefristete Grenzsperrung gegen Dolores Ibarruri u. Santiago Carillo verfügt.

Unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter und Grossmutter

Mathilde M'Chen Serwadio

hat uns nach langem schwerem Leiden für immer verlassen.

Die Beerdigung findet heute, Montag, 1. Juli 1974, um 2.45 Uhr von der „Assuta“ aus, auf dem Friedhof in Cholon (Eingang neues Tor), statt.

Autobus steht zur Verfügung.

RUTH und SCHMUEL BLECHER und Familie Von Beileidsbesuchen bitte Abstand zu nehmen.

مكتبة الرض

Menschen und Szenen aus dem Alltag

Wie sieht die heutige Jüdische Welt aus?

Von SEEV TRONIK

Einer langjährigen Tradition folge, war eine Sitzung der zionistischen Weltorganisation ausschliesslich jüdisch. Zwei Dichter kamen und sie berichteten den hundert Delegierten und den dreihundert Gästen wie er Ansicht nach, die jüdische Welt heute aussieht.

Die Wiesel, der den Anspruch erbt, als Vollstrecker des geistlichen Testaments der vertriebenen jüdischen Welt zu fungieren, wandte sich mit einem feierlichen Mahnwort an das jüdische und das arabisches Volk. Mit tiefer innerer Erregung und mit Rededruck, die an die Sprache der Propheten erinnern, verteilte er sowohl die Haltung der jüdischen Welt als auch die des arabischen Volkes. Er zog die geistliche Bilanz beider Völker mit einer Feststellung: „Das Judentum ist nicht genug Israel und der jüdische Staat nicht genug für die Juden.“

Wiesel sagte, die jüdische Welt ist heute eine Welt der Unsicherheit, die sich nicht überwinden lässt. In der Welt der Unsicherheit ist die Träger eines neuen jüdischen Wortes. Aber es ist nur geschäftliche Funktionäre und Paraphrasen in der unsicheren jüdischen Welt. Aber das Judentum hat eine Aufgabe. Es ist die Aufgabe, die jüdische Welt zu erneuern. Die jüdische Welt ist heute eine Welt der Unsicherheit, die sich nicht überwinden lässt. In der Welt der Unsicherheit ist die Träger eines neuen jüdischen Wortes. Aber es ist nur geschäftliche Funktionäre und Paraphrasen in der unsicheren jüdischen Welt. Aber das Judentum hat eine Aufgabe. Es ist die Aufgabe, die jüdische Welt zu erneuern.

das politische und strategische Fazit des Nixon-Besuches diskutiert, erzählen die vielen Journalisten, die den amerikanischen Präsidenten auf seiner Nahost-Tournee begleiten über ihre Reiseerlebnisse. Robert Grunwald, ein Mitarbeiter der New Yorker „United Press“, informiert seine Leser, dass man in Kairo viel besser ist, als in Tel-Aviv. Über das kulinarische Tel-Aviv, das den Anspruch erhebt, das Paradies der Orient zu sein, hat Grunwald folgendes zu berichten:

„Mit einigen Kollegen habe ich im Tel-Aviver Hilton Platz genommen. Nachdem ich die Speisekarte überflogen hatte, fragte ich den Oberkellner, was er mir empfehlen würde. Er sagte: „Nehmen Sie das, was Sie wollen.“ Ein anderes Restaurant lautete die Antwort des dienstbeflissenen Angestellten. Ich habe ich verurteilt keine neuen Schüsseln zu sehen. In Kairo hingegen, hat man es nicht notwendig persönliche Beziehungen in Anspruch zu nehmen, um sich an einer delikaten Mahl-

zeit zu erfreuen. Ganz abgesehen davon, dass die Preise dort viel billiger sind als in der israelischen Metropole.“

Auch was Grunwald über die Gefühle und seelische Verfassung des „neuen Ägypters“ zu sagen hat, ist interessant:

„Für das ägyptische Volk hat die Armee im Oktober-Krieg einen grossen Sieg über Israel errungen. Strategische Haarspuren interessiert den Mann auf der Strasse überhaupt nicht. Für ihn gibt es nur eine Tatsache: den grossen, historischen Sieg der ägyptischen Streitkräfte. Der Ägypter geht erheben Hauptes daher, er hat das Gefühl, ein Volk zu sein, das die Herrlichkeit der Pharaonen-Reiche zurückerobern konnte. Die Ägypter haben nicht als den nächsten Herrscher einer Grossmacht empfunden, sondern als einen Staatsmann, der mit Sadat auf einer Stufe steht. Der Begeisterungsummel, der das ägyptische Volk bei der Ankunft Nixons erfasste, geht in gleichen Masse dem amerikanischen Volk und der wiedergewonnenen Macht des grossen ägyptischen Volkes. Wer das nicht begreift, wird niemals die gegenwärtigen Vorgänge im Nahost-Raum verstehen.“

ALLES FUER DIE KATZ

Unsere Freunde, die Hunde, und auch die Katzen aller Rassen und Herkunft müssen sich mit Futter, das aus fernen Ländern importiert wird begnügen. Dass die braven Haustiere bei einem solchen Frass ihren Herren die Treue bewahrt haben, ist ihnen hoch anzurechnen. Dem Missstand soll nun abgeholfen werden. Der im Süden des Landes gelegene Kibbuz Bror Chajim kündigt die Gründung eines hochmodernen Betriebs zur Herstellung von Hunde- und Katzenfutter an. Zweieinhalb Millionen Pfund wurden in das Unternehmen investiert, das zwanzig Menschen beschäftigen wird. Die Produktion soll im Jahre 1975 aufgenommen werden. Nach einer Anlaufperiode von etwa einem Jahr, hofft der Betrieb Futterkonserven im Wert von 11.700.000 im Land selbst abzusetzen. Der Export soll einen Wert von 400.000 Dollar erreichen. Der Direktor des Unternehmens, Chajim Auerbach, erklärte, die für die zukünftige Klientel ausgearbeitete Speisekarte sei nicht nur reichhaltig, sondern auch voller Leckerbissen. Ob die angebotenen Menüs auch koscher sein werden, hat er nicht verraten.

Die Ägypter hoffen auf Wohlstand und Gehaltserhöhungen

Ein Bericht des Kairoer Korrespondenten der amerikanischen Zeitung „United States News and World Report“ ergibt: Der ägyptische Präsident Sadat vertritt nicht die Tatsache, dass seine Hoffnungen für die Zukunft Ägyptens nun an den USA hängen. Dafür gab es während des Besuches von Präsident Nixon in Ägypten Beweise im Überfluss. Dieser Besuch zeigte klar und deutlich die überraschende Rückkehr der Vereinigten Staaten in diesen Teil der Welt, wobei die Rolle eines „Friedenshelfers“ spielen.

Trotz allem gibt es in Kairo auch nach dem Besuch Nixons immer noch Skeptiker, die sich fragen, ob die neue ägyptisch-amerikanische Freundschaft auch auf genügend starken Grundlagen basiert.

Viele Beobachter — Ägypter und Ausländer — fragen sich, ob Sadat nicht allzusehr auf die Fähigkeit der Amerikaner vertraut, die schon seit so langer Zeit zwischen seinem Land und Israel bestehenden Probleme zu lösen.

Beim Besuch Nixons war eine der beliebtesten Parolen: „Mach so weiter, Nixon“. Für die meisten Ägypter hat diese Parole die folgende Bedeutung: „Es ist die Zeit, die Israel zum Rückzug aus einigen arabi-

schen Territorien zu bewegen. Gute Arbeit. Jetzt Sorge dafür, dass sie auch den Rest räumen.“ Was viele Ägypter heute bekümmert, ist die Sorge, es werde Nixon nicht gelingen, „so weiterzumachen“. Falls dies geschehen sollte — so wird der neue „Roman“ zwischen Ägypten und den USA nicht nur zu den überraschendsten, sondern auch zu den kürzesten gehören.

Aber all diese Befürchtungen können den ewigen Optimismus des Durchschnitts-Ägypters nicht erschüttern. Dieser ist fest davon überzeugt, dass sein Land jetzt nicht nur eine Ära des Friedens, sondern auch eine Ära der Prosperität betritt.

Um dies zu verspüren genügt es, sich mit einem ägyptischen Einzelwarenhändler zu unterhalten. Er wird Ihnen mit grosser Freude erzählen, dass er einen hohen Anstieg seines Geschäftsumsatzes erwartet. Ein Beamter wird erzählen, dass er eine grosse Gehaltserhöhung erwartet. „Jetzt, wo der Friede vor der Tür steht.“ Ein Student überlegt, ob es sich für ihn immer noch lohnt, ins Ausland zu gehen, so wie er es geplant hatte, oder ob es jetzt nicht besser ist, in Ägypten zu bleiben.

Der Mann auf der Strasse blickt nun auf Amerika. Die „Zeiten der Russen“ gehören der ägyptischen Vergangenheit an, nun sind die „Zeiten der Amerikaner“ angebrochen. Diese Ansicht ist in sämtlichen Bevölkerungsschichten bis hin zur Führungsspitze verbreitet.

Präsident Sadat glaubt, dass die Vereinigten Staaten eher als die Sowjets in der Lage sind, ein

israelisch-arabisches Abkommen zu arrangieren. Dies schon allein deshalb, weil sie die einzige Grossmacht sind, die auf Israel Druck ausüben kann.

Nach Lösung des Konflikts mit Israel hofft Ägypten, einen Ausweg aus seiner wirtschaftlichen Rückständigkeit zu finden. Hierbei wird Ägypten auf riesige Probleme stossen. Grundsätzlich gesehen, hat Ägypten immer noch eine hauptsächlich auf Landwirtschaft beruhende Wirtschaft; aber andererseits liegt die einzige Möglichkeit, allen Ägyptern genügend Arbeitsplätze zu verschaffen in der Industrialisierung.

Geld ist ein Problem. Die diesjährige amerikanische Hilfe in der Höhe von 250 Millionen Dollar ist nur ein Tropfen auf den heissen Stein. Und die Ägypter hoffen, dass die Sowjets ihnen auch weiterhin wirtschaftliche Unterstützung gewähren werden.

Aber vor allen Dingen verlassen sich die Ägypter auf westliche Kapitalinvestitionen. Ägypten ist die einzige arabische Land mit einer genügend grossen Bevölkerung, um eine breite Industrie aufzubauen. Daher meinen die Ägypter, dass sie ihr Land in ein regionales Handels- und Industriezentrum verwandeln können.

Was Ägyptern am meisten von den Vereinigten Staaten erhofft, ist die Sicherung der politischen Stabilität. Eine solche Stabilität ist die Vorbedingung für jede wirtschaftliche Entwicklung.

Und eine solche Stabilität kann nur nach einem endgültigen Abkommen mit Israel erreicht werden.

Politisierung des Roten Kreuzes?

Von ALBERT-CHARLES LANDSMANN

Das Rote Kreuz im weissen Feld ist ein Symbol der Humanität auf der ganzen Welt, in welche Form sich dieses Kreuz verwandelt. Ob Rotes Kreuz, Roter Halbmond oder Magen David Adom, Menschlichkeit sollte Vorrang haben vor Politik und Krieg. Doch in letzter Zeit haben sich die Stümpfen der Kritik gemehrt. Zuerst in der Schweiz, der Wiege und dem Sitzpunkt des Roten Kreuzes. Die schweizerische Landesregierung, der Bundesrat, hat daraus die Konsequenzen gezogen und das eigentliche Zentralorgan, das Internationale Komitee des Roten Kreuzes, IKRK, reorganisiert lassen. Diesem standen bisher fast ausschliesslich algerische schweizerische Honoratioren vor, die sich den Hauch von Menschlichkeit und grosser weisser Welt um die Nase wehen liessen. Heute sind Manager und international anerkannte Fachkräfte an ihren Platz getreten: das IKRK scheint gerettet.

Nun ist aber die Krise der ganzen Rot-Kreuz-Organisation keineswegs vorbei, sondern der Krankheitsherd hat sich einfach verlagert. Die Kritik richtet sich nun vor allem gegen die nationalen Rotkreuzgesellschaften — und dies zu Recht. Prominentester und schärfster Kritiker ist der Präsident des Deutschen Roten Kreuzes, Bargatzky. Er wirft den nationalen Rotkreuzgesellschaften und damit dem Roten Kreuz schlechthin eine starke Tendenz zur Politisierung vor. Die bisher als „Befreiungskriege“ (sind) führt zur Zerstörung des Roten Kreuzes und damit auch zur

Aufhebung des bisherigen geringen Schutzes von Menschenleben in Kriegszeiten.

So erfreulich die Bemühungen des Roten Kreuzes an und für sich auch sind, den bisherigen humanitären Schutz auszuweiten, so muss doch festgestellt werden, dass es damit allein nicht getan ist. Das Rote Kreuz sollte sich auch wieder einmal darum bemühen, die Einhaltung der bisherigen Genfer Konventionen durch die Mitgliedsstaaten durchzusetzen. Das Beispiel Syriens mit der mehrmonatigen Verweigerung der Veröffentlichung der Kriegsgefangenliste und des Besuches in den Gefangenenlagern sowie die menschliche Behandlung dort ist mehr als nur Warnzeichen. Das Rote Kreuz hat in diesen Monaten um sein Überleben zu kämpfen — um sein Überleben als als anerkannte humanitäre Organisation und nicht nur als schmückendes Beiwerk blutiger Konflikte.

Sein oder Nichtsein (eines Atomreaktors) das war hier nicht die Frage. Nach der alten Familienregel: Kleine Entscheidungen überlasse ich meinem Mann, grosse treffe ich selbst. ... hatten verschiedene First Ladies in den vergangenen Tagen ernste Sorgen: „Was ziehe ich an wenn...“

Die komplett sortierte Garderobe der sorgenbeladenen Damen war diesem nicht ausreichend. Es musste das Komplette noch kompletter gemacht werden. Keine war bereit sich in einer Robe zu zeigen, die sie bei anderen Gelegenheiten schon getragen hatte. Die Qual der Wahl wurde erhöht, durch die Vielzahl der Events. Kein diplomatischer Kurier und kein Tape-Recorder würden das Geheimnis verraten, dass die schlanke, gestreckte Figur der Präsidentengattin umgab. Welche Farbe? Wie kann man sich absichern, dass zwei Farben sich nicht schlagen? Wir hier haben ja noch kein Farbersehen, aber werden die Millionen in aller Welt vom persönlichen Geschmack sagen? Auf offiziellen Bildern — so will es das Protokoll — steht man Schulter an Schulter, vom Mittelpunkt der Reihe nach der Rangordnung, nach rechts und nach links auslaufend nebeneinander. Erster Auftritt: Empfang am Flughafen, also Tageskleidung. Zweiter Akt: Empfang beim Präsidenten. Für den Abend lag die Galarobe bereit. Am Tage weisse Schuhe und weisse Handschuhe, der Kleidersaum unter dem Knie. Langärmelig gebieten Paris, London und Florenz. Was dort „in“ ist wurde auch in Jerusalem strikt eingehalten. (was nichts mit Frömmigkeit zu tun hatte und sicher nicht den Zorn der Orthodoxie heraufbeschwören konnte). Als die Tür des Sonderfluges

ARABISCHE TERRORISTEN IN KAIRO IN HAFT

Washington (R) — Die acht arabischen Terroristen, die im Sudan aus der Haft entlassen worden waren, befinden sich nach Erklärung des Sprechers des amerikanischen Außenministeriums jetzt in Kairo im Gefängnis. Der Sprecher des Ministeriums brachte erneut seine Empörung über die Freilassung der Terroristen im Sudan zum Ausdruck. Arabische Kreise bezweifeln, dass Ägypten die Terroristen in Kairo in Haft genommen habe.

Die grosse Schau - eine weibliche Nachlese

Von MARIANNE

Sein oder Nichtsein (eines Atomreaktors) das war hier nicht die Frage. Nach der alten Familienregel: Kleine Entscheidungen überlasse ich meinem Mann, grosse treffe ich selbst. ... hatten verschiedene First Ladies in den vergangenen Tagen ernste Sorgen: „Was ziehe ich an wenn...“

Die komplett sortierte Garderobe der sorgenbeladenen Damen war diesem nicht ausreichend. Es musste das Komplette noch kompletter gemacht werden. Keine war bereit sich in einer Robe zu zeigen, die sie bei anderen Gelegenheiten schon getragen hatte. Die Qual der Wahl wurde erhöht, durch die Vielzahl der Events. Kein diplomatischer Kurier und kein Tape-Recorder würden das Geheimnis verraten, dass die schlanke, gestreckte Figur der Präsidentengattin umgab. Welche Farbe? Wie kann man sich absichern, dass zwei Farben sich nicht schlagen? Wir hier haben ja noch kein Farbersehen, aber werden die Millionen in aller Welt vom persönlichen Geschmack sagen? Auf offiziellen Bildern — so will es das Protokoll — steht man Schulter an Schulter, vom Mittelpunkt der Reihe nach der Rangordnung, nach rechts und nach links auslaufend nebeneinander. Erster Auftritt: Empfang am Flughafen, also Tageskleidung. Zweiter Akt: Empfang beim Präsidenten. Für den Abend lag die Galarobe bereit. Am Tage weisse Schuhe und weisse Handschuhe, der Kleidersaum unter dem Knie. Langärmelig gebieten Paris, London und Florenz. Was dort „in“ ist wurde auch in Jerusalem strikt eingehalten. (was nichts mit Frömmigkeit zu tun hatte und sicher nicht den Zorn der Orthodoxie heraufbeschwören konnte). Als die Tür des Sonderfluges

zeugs sich öffnete trat heraus, ins grelle Sonnenlicht trat (der Präsident trug grau) in hellem, weissen Kleid mit Mantel. Unsere Diplomatenfrauen hatten Pastellfarben vorgezogen, so konnte in der Tat nichts passieren. Ob da der Geheimdienst auch seine Hand im Spiel hatte?

Nachmittag: Garderobenwechsel mit Haute Coiffureveränderung. Pat: rot/ weiss/ grün Blumenmuster, mit ihr konnte sich also niemand schlagen. Nancy K., die sich in wenigen Wochen bereits den Ruf erworben hatte stets das rechte Kleid am rechten Ort zu tragen — musste zuhause bleiben (keine diplomatische Krankheit und keine Garderobenkonkurrenz). Nach Nancy an nächster Stelle der Umverheirateten Mrs. Kenneth K: sie trug rot zum blonden Haar. Unsere Nina, schwarz mit weisser Jacke machte das Farbenspiel nicht mit. Lea in hellblau, harmonisch mit Augen und Haar abgestimmt. Mrs. Dimitz in grün

war einmalig. Das Gossip nahm kein Ende. Bei der da sass die Schultern nicht, bei jener war der Stoff zu schwer und bei der anderen die Seide zu glänzend. Nur unsere Grande Old Lady ging wieder ihre Extratour, nichts kam ihr gleich. Safari Look, das Aktuelle vom Aktuellen. Dunkle Zebrastrifen auf hellem Grund, von links oben bis rechts unten. Es drohte einem schwindig vor Augen zu werden, bis man sich an die bekannten Konturen gewöhnt hatte.

Am Abend, beim Bankett war Georgette Favoritin, und Suzy, von der Last als Gastgeberin befreit konnte wie ein Schmetterling ihre Aermelflügel ausbreiten und alle Konkurrentinnen in den Schatten stellen.

Nun ist das „Spiel“ aus, Nachlese halten die, deren Kleiderorden auf Anzug und Krawattenwahl beschränkt waren und die nun in „Arbeitskleidung“, kurzärmelige Hemd- Entwürfen, Bitterkeit und Zorn unter spielen müssen!

NAMEN aus den Nachrichten

NEUE AEGYPTER

Nach dem Erfolg der Aktion „Wochenende“ und „Junggefallen/innen-Treffen“ NUNMEIER DAS

URLAUBS-Unterhaltungsprogramm

FUER DIE GANZE FAMILIE

Naharia am Meer * Ueberraschende Preise in der Woche vom 12.7. bis zum 19.7.

2- und 3-Stern-Hotels, rammeinzelheiten werden in den kommenden Anzeigen veröffentlicht.

L. Co. Ltd. Tel-Aviv, Gordon 28, Tel. 222042 Ramat Gan, Hamaagat 1

BEKANNTMACHUNG DER HOTELS

GRAND JAHALOM und JAHALOM

NATANIA

VERBILLIGTES URLAUBS-PROGRAMM (bis zum 10.7.1974)

Nützen Sie die Gelegenheit! Geniessen Sie unseren hervorragenden Service und die berühmte gute Küche. Platzbestellungen im Hotel und in den Büros:

ON Ltd.

HAIFA: Herz 22 Tel. 645404

TEL AVIV: Alkemy 113 Tel. 612567

NATANIA: Herz 4 Tel. 248396

JERUSALEM: Schanani 8 Tel. 22947

RECHOWOT: Herz-Ecke Markov Tel. 224624

RECHOWOT: Herz-Ecke Markov Tel. 951155

WOHIN GEHT MAN?

WOHIN Sie auch immer gehen, verlangen Sie überall

TEKA KAFFEE. Er ist der Beste.

LUXUS KREUZFAHRT

13 Tage mit dem Luxussschiff M/V NEPTUNE nach GRIECHENLAND JUGOSLAVIEN ITALIEN TURKEI und ZYPERN

ab IL. 2,920 - plus S 45

3 Abfahrten: 21.7., 4.8., 18.8.

Die Anzahl der Kabinen ist beschränkt. Buchungen durch

histor

Tel Aviv, 32 Ben Yehuda Rd., Tel. 59281

TILL, 52 Nahlat Benyamin St., Tel. 50181

Jerusalem, 12 Shamai St., Tel. 22471-2

Haifa, 44 Nordau St., Tel. 64013, 64486

Das Geheimnis des schweigsamen Jungen Portugals Machthaber machen erste Einschränkungen

Ein österreichischer Bauer namens Jochen Leitmann wollte seinen Augen nicht trauen: Aus dem an seinen Hof angrenzenden Wald trat auf einmal ein ungefähr zehnjähriger Junge hervor. Der Junge war völlig erschöpft, schmutzig, ausgehungert und in Fetzen gekleidet. „Junge“, fragte ihn der Bauer, „wo kommst Du her?“ — aber der Junge schwieg beharrlich, es kam keine einzige Silbe über seine Lippen. Er blieb stehen, machte einen nervösen und misstrauischen Eindruck und blickte immerzu den österreichischen Bauern an.

Immer wieder wiederholte der Bauer seine Frage — und der Junge schwieg. Schließlich nahm der Bauer den Jungen in sein Haus mit. Das Haus befindet sich in dem Dorf Lischau, acht Kilometer von der tschechoslowakischen Grenze entfernt. Dort fiel der Junge über das Essen her, das ihm die Frau des Bauern vorsetzte, aber er beharrte weiterhin in seinem Schweigen.

Seit damals sind nun drei Jahre vergangen — und das Ehepaar Leitmann weiß immer noch nicht, wer der Junge ist. Er hat bis heute noch kein einziges Wort gesprochen.

Der Bauer und seine Frau — sie sind kinderlos — ziehen den Jungen auf, als wäre er ihr Sohn. Sie brachten ihn eines Tages in eine Klinik in Linz, und dort untersuchten ihn Experten. Die Experten fanden heraus: „Der Junge ist taubstumm. Aber wir glauben nicht, dass er taubstumm geboren wurde. Unserer Ansicht nach hat er vor ungefähr drei Jahren ein schreckliches Erlebnis gehabt, u. seitdem kann er weder hören noch sprechen.“

Was war dieses schreckliche Erlebnis? Während der letzten drei Jahre unternahm die Leitmanns sämtliche Anstrengungen, um das Geheimnis des Jungen aufzudecken. Sie adoptierten ihn und nannten ihn Jan. Bei ihren Nachforschungen konnte sich das Ehepaar auf zwei Anzeichen stützen: Der Junge wurde nur einige Kilometer von der tschechoslowakischen Grenze entfernt gefunden, und sein Hemd trug das Zeichen einer tschechischen Wäsche.

Die Leitmanns wandten sich an das tschechoslowakische Konsulat in Wien, aber erhielten die Antwort, es sei „nichts über den Jungen bekannt“. Sie wandten sich auch an die österreichische Polizei — aber es konnte zweifelsfrei bewiesen werden, dass in Österreich kein Junge vermisst wird, der Jan ähnlich sieht.

Bis hierher stand das Ehepaar also vor einer Mauer Ratlosigkeit. Aber in der letzten Zeit gibt es neue Anzeichen: die seltsamen Zeichnungen des Jungen.

Vor einigen Wochen gab Leitmann dem Jungen Malstifte und Papier — und der Junge begann zu zeichnen. Anfangs zeichnete er den Bauernhof und die Tiere. Und dann, eines Abends, entdeckte Leitmann Zeichnungen völlig anderer Art. Auf einer Zeichnung waren zwei uniformierte Soldaten zu sehen, die ihre Gewehre auf einen Mann und eine Frau richten, und ein Junge, der sich hinter einem Baum versteckt. Aus dem Gewehrfeuer steigt Rauch auf. Der Mann und die Frau halten ihre Hände über der Brust.

Danach zeichnete der Junge ein zweites Bild: Ein Mann und eine Frau liegen auf der Erde, und zwei bewaffnete Männer sind dabei, sie wegzuschleifen. Und wieder sieht man ein Kind, dass sich hinter einem Baum versteckt.

Ist dies das Geheimnis Jan's? Wurden seine Eltern bei einem Fluchtversuch nach Österreich erschossen? Wurde Jan gerettet, weil er sich hinter einem Baum versteckte?

Die Antwort kennt niemand. Aber es besteht eine Tatsache: Die österreichischen Grenzschützen sind nicht mit Gewehren bewaffnet, sondern mit Pistolen. Gewehre tragen nur die tsche-

choslowakischen Grenzschützen. Die Leitmanns sind davon überzeugt, dass Jan ihnen mit seinen Zeichnungen erzählen wollte, was ihm zugestossen ist. Und sie glauben, dass der Junge bald wieder sprechen wird. Die Ärzte meinen, dass er bei gezielter Behandlung und mit viel Liebe sein Sprechvermögen wiedergewinnen kann — denn seine Taubstummheit ist nur eine zeitweilige Störung des Nervensystems. „Und in der Zwischenzeit“, so Jochen Leitmann, „werden wir ihn liebhaben und ihn so behandeln, als wäre er unser Sohn.“

Neueste FILME

Chen: „ASH WEDNESDAY“ („Aschermittwoch“)

Der hebräische Titel: „Schicksal einer schönen Frau“ trifft den Inhalt des Filmes viel genauer als der englische Titel. Aber eigentlich ist das ganz gleichgültig, denn der Film ist so belanglos und uninteressant wie mir in meiner langjährigen Filmerfahrung noch selten einer vorgekommen ist. Mir scheint, der Film ist nur gedreht worden, um Elisabeth Taylor, nach all den Skandalgeschichten um Ehekrisen und Scheidung von Richard Burton, hier gross herauszustellen und zu zeigen, dass die Taylor noch immer eine blendend schöne Frau und der Ansatz zur Korruption der letzten Jahre wieder verschwunden ist. Einen tieferen Sinn kann man dem Film kaum unterlegen.

Mrs. Sawyer, Frau eines reichen Rechtsanwaltes aus Detroit, steht schon in vorgerücktem Alter (sie hat eine 30-jährige, geschiedene Tochter). Kränken, schlaffe Brüste und dergleichen äussere Anzeichen mehr lassen nur noch einen Hauch ihrer einstigen Schönheit erraten. Ohne Wissen ihres Man-

nes unterzieht sie sich einer Schönheitsoperation und der Zuschauer ahnt, (es wird zunächst nicht ausgesprochen), dass Mrs. Sawyer ihre in die Brüche gegangene Ehe mit dieser Schönheitsoperation retten will, denn sie liebt ihren Mann noch immer. Nach gelungener Operation fährt sie in die Schweiz, nach Cortina, und hofft, dass ihr Mann sie dort besuchen wird. Der Hauptteil des Films besteht aber darin, dass man die verjüngte, wieder strahlend schöne Mrs. Sawyer in einem Nobel-Hotel in luxuriöser, teuerster und ausgeschlusterter Kleidung einsam herumwandeln sieht, wobei bemerkenswert ist, dass sich keiner der Hotelgäste (nicht einmal die Männer) nach dieser schönen, eleganten Frau umdreht. Endlich — es dauert sehr lange und die Geduld des Zuschauers ermüdet von soviel Luxus — lernt sie doch einen blutjungen Mann kennen (Helmut Berger) und es kommt sogar zu einer Bett-Szene, aber ohne eine Spur sinnlicher Leidenschaft. Kurz danach kommt der schrecklich erwartete Ehemann doch noch in Cortina an. Er (Henry Fonda), schon angegraut und

altern, ist zwar überrascht seine Frau um mindestens 20 Jahre verjüngt aussehend, nach langer Trennung wiederzusehen, aber er ist keineswegs berührt davon und die Entfremdung zwischen dem Ehepaar (er hat anscheinend eine jüngere Freundin und will sich scheiden lassen, aber das erfährt man nur so nebenbei), lässt sich nicht mehr überbrücken. Selbst als sie ihrem Mann ihre einzige Untreue nach vielen lieblosen Ehejahren eingesteht, macht das keinerlei Eindruck auf ihn. Mäde, bar jeden Gefühls für seine schöne Frau, reist Mr. Sawyer wieder ab und Mrs. Sawyer bleibt einsam in ihrem Luxus-Hotel zurück. Schluss, aus Na ja, Schönheit und Reichtum bringen also auch kein seelisches Glück.

Die aufdringliche Eleganz der Inszenierung entschädigt keineswegs für die penetrante Irrelevanz der ganzen Affäre, die einem „on dit“ zufolge ein Stück Lebensgeschichte der Taylor sein soll. „Arme Elisabeth“ kann man da nur sagen und verlässt gelangweilt den Kinosaal.

Portugals neue Machthaber sind zur Tat geschritten. Nach dem einzigartigen unblutigen Staatsstreich vor wenigen Wochen hatten sie dem Volk und namentlich den Arbeitern und Journalisten grosse Freiheiten gelassen, wohlweisend, dass sie diese wieder einschränken müssten. Das portugiesische Volk hat sich mit wenigen Ausnahmen an diese Ränge gehalten und nur wenig über die Schürfe gehoben. Die ersten Verordnungen und in die Tat umgesetzten Einschränkungen richten sich gegen freigelegte, sondern sind der Versuch, eine neue Ordnung herzustellen. Dies wird allerdings schwierig sein, denn es geht aus den verschiedenen Äusserungen der Militärs hervor, dass sie einem liberalen Weltbild nachhängen, einem Weltbild der Mitte. Gerade diese Mitte, in deren Namen sie den Staatsstreich durchgeführt haben, existiert aber in Portugal nicht. Das alte rückständige Regime hat neben der Oberschicht nur eine riesige Volksmasse gekannt, ohne die für einen demokratischen Staat westlichen Zuschnittes unerlässliche Mittelschicht von Beamten, Ingenieuren und Geschäftsläuten. Es gilt also für die Militärs, gleichzeitig eine solche Schicht zu bilden und ein ihr angepasstes Gesetzwerk zu schaffen.

UMSTRITTENES PRESSEGESETZ Die schärfsten Kontroversen hat das neue Pressegesetz ausgelöst, in dem viele, allen voran

die Sozialisten und Linksozialisten, eine Wiedereinführung der alten Zensur unter neuem Namen befürchten. Dieses Gesetz ist eine absolute Notwendigkeit, haben doch die Zeitungen, neben den wenigen, die für das alte rechtsextreme Regime noch Stellung beziehen, vor allem nach extrem links ausgeschlagen. Der Generalsekretär der portugiesischen kommunistischen Partei Cunhal hat mit diesen Tendenzen die Stellungnahme seiner Partei für das neue Gesetz gerechtfertigt und findet sich mit seiner Interpretation „einig mit Militär und einer Mehrheit in der Regierung. Die Opposition des für die Einhaltung des Pressgesetzes zuständigen sozialistischen Informationsministers Rego gegen das Gesetz hat den grossen Vorteil, dass eine äusserst liberale Anwendung der Vorschriften garantiert werden kann. Rego hat unverblümt erklärt, dass er im Falle einer eigentlichen Wiedereinführung der Zensur seinen Rücktritt einreichen werde.

KAMPF GEGEN DIE STREIKS

Die Streikbewegungen haben den neuen Machthabern schwer zu schaffen gemacht. Trotzdem auch für sie feststand, dass die Mehrzahl d. Forderungen mehr als nur berechtigt war, mussten sie sich früher oder später zu einem Eingreifen entschliessen. wollten sie nicht die extrem schwächliche portugiesische Wirtschaft in ihrer Existenz gefährden. Vor wenigen Tagen war es dann soweit. Der Staat war am 15. Juni erstmals direkt durch

die Streikbewegung angegriffen worden, als die Postbeamten, also Staatsangestellte, in einen unbefristeten Streik traten. Ihre Lohnforderungen wichen um rund 40 Prozent vom letzten Angebot der Regierung ab. Nach einer Woche Streik und eine vollständige Lahmlegung des Postwesens im ganzen Land schritt das Militär ein. Generalsekretär Costa Gomes gab bekannt, dass Truppenbesatz zum Einsatz in den Postämtern bereits gestellt worden seien. Die so deutliche Warnung genügt die Postbeamten zur Annahme des Regierungsangebots und zur Wiederaufnahme der Arbeit: bewegen.

Doch dieser erste und sicherlich auch entscheidende Sieg? Militärs darf nicht darüber hinwegtäuschen, dass es noch vielen Spannungen auf sozial u. wirtschaftlichem Gebiet kommen wird. Der Regierung geht nun in erster Linie um die Verbindung der sogenannten v. den Streiks. Dazu muss sie zuerst die aus der Illegalität ergriffene Gewerkschaftsbewegung stärken. Dies soll mit dem noch für diesen Monat vorgesehenen Gewerkschaftsgesetz geschehen. Doch bis die Gesetzbestimmungen in die Wirklichkeit umgesetzt werden, noch einmal einige Zeit vergeht. In diesen Monaten wird zweifellos weiter gestreift werden. Portugal — unabhängig davon, ob die Wirtschaft das Land trägt oder nicht. I man darf nicht vergessen: Streikrecht gilt zu Recht als eine der Hauptursachen der Revolution.

Johannes Mario Simmel UND JIMMY GING ZUM REGENBOGEN ROMAN

© Droemersch Verlagsanstalt Th. Knaur Nachf

87.

Bilder immer neuer Räume erschienen auf der Leinwand, immer neuer Tiere im Augenblick ihres blitzschnellen Todes. Immer neue verumtete Gestalten und blitzende Apparaturen waren zu sehen... Aufnahmen durch ein Mikroskop. Man sah winzige kugelförmige Gebilde.

... das ist der Bazillus Clostridium venenatisimum. Ueber die Methoden seiner Zucht und der Isolierung seines Toxins soll hier nicht gesprochen werden...

„Nein, darüber werden wir alles in dem entscheidenden Bericht lesen“, sagte Groll. „Clostridium — das ist die Gruppe äusserst bösartiger Bakterien, zu denen die Erreger von Wundstarrkrampf und Gasbrand gehören. Und ‚venenatisimum‘ sagt alles: der giftigste Bazillus.“

... an dieser Stelle nur soviel: Wir entdeckten den Erreger bei einer kleinen Nagetierart Argentiniens. Nach Isolierung seines Toxins testeten wir sämtliche bekannten Schutz- und Gegenmittel. Es gibt bislang kein solches Schutz- oder Gegenmittel. Alle Impfstoffe bleiben wirkungslos...“

Anderer Räume, steril, blitzend, sauber, mit Affen und Ziegen gefüllt — eben noch lebend, im nächsten Moment tot.

„Dies sind Versuchstiere, die mit stärksten Antistoffen geimpft wurden. Sie sehen: Keines dieser Mittel schützt im geringsten gegen AP Sieben...“

„Wo wurden diese Aufnahmen gemacht?“ fragte Groll. „Das müssen doch geheime Laboratorien sein... gewiss in einem Sperrgebiet... Haben Sie eine Ahnung, Manuel, wo dieses Gebiet liegen könnte?“

Auf der Leinwand starben Tiere, grosse Tiere, kleine Tiere. In kleinen Räumen. In grossen Räumen. Einzeln. In Massen. Es war, als liefe ein Film über ein Auswuchs der Tiere ab.

„Ich... ich habe keine Ahnung...“ „Sie haben mit einmal erzählt, Ihr Vater sei dauernd auf Reisen gewesen.“

„Ja, das stimmt.“

„Reisen wohin?“

„Ich weiss es nicht... zu Zweigwerken unserer Fabrik, dachte ich immer. Er blieb nie lange weg...“

Als Begleitung all des Grässlichen ertönte weiter die Stimme von Manuels Vater: „... feste Oberfläche der Erde beträgt 149 Millionen Quadratkilometer. Für den theoretischen Fall einer Ausrottung alles menschlichen, tierischen und pflanzlichen Lebens auf dem gesamten Festland würden rund fünfundsiebzig Kilogramm des konzentrierten Kampfstoffes genügen...“

Manuel rang nach Luft.

„Könnten es Auslandsreisen gewesen sein“, fragte Groll.

Manuel sagte etwas. Groll verstand nicht.

„Wie?“

„Ich... ich glaube nicht...“

Was haben Sie?“

Groll sah, dass Manuel plötzlich beide Hände vor das Gesicht schlug und hörte, wie er laut aufschluchzte.

Dann stammelte er: „Unfassbar... ein Monstrum... ein Ungeheuer... Ich bin der Sohn eines Verbrechers...“ Neuerliches Schluchzen. Manuel hob das Gesicht, er starrte Groll an. Seine Stimme zitterte: „Aber wie muss mein Vater gelitten haben!“

„Was heisst das?“

„Wer hat ihn gequält? Wer hat ihn verfolgt? Wer hat ihn erpresst zu allem dem?“ rief Manuel mit sich überschlagender, zuletzt versagender Stimme. Er keuchte und schluchzte, Tränen rannen über sein Gesicht. Groll sah es im Widerschein der Leinwand.

Der Junge will die Wahrheit immer noch nicht wahrhaben, dachte Groll erschüttert. Er wehrt sich gegen sie. Es ist, trotz allem, sein Vater — der „Verbrecher“, das „Monstrum“. Er hört die Stimme seines Vaters, er, der Sohn, er, bei dem ich jetzt davor zittere, dass er in einer Panikreaktion das eigene Leben aufs Spiel setzt.

All das habe ich gefürchtet. All das wollte ich verhindern. Es ist mir nicht gelungen.

Nun wären wir soweit.

37

Schwarze Pest. Pocken. Milzbrand. Gehirngrippe. Ruhr. Gasbrand. Gelbfieber. Rotz. Wundstarrkrampf. Typhus. Papageienkrankheit. Fleischvergiftung. Fleckfieber. Bangasiekrankheit. Q-Fieber... rund 160 furchtbare Erkrankungen werden in den Laboratorien des Ostens und des Westens für die Menschheit vorbereitet. Das wusste der Hofrat Groll ebenso wie Manuel Aranda. Sie mussten nicht darüber reden. 30 Gramm des Q-Fieber-Erregers beispielsweise, so hatte man errechnet, könnten 28 Milliarden Menschen infizieren.

Zwei Fingerhüte voll Botulinus-Toxin, einem Gift, mit dem AP Sieben nahe verwandt sein musste, würden ausreichen, um die Bevölkerung halb Europas zu töten, weniger als ein Pfund giftige demnach für die Vernichtung der Bevölkerung der ganzen Erde. Doch das war eine theoretisch errechnete Zahl. Und gegen dieses Toxin hatte man einen Impfstoff gefunden. Gegen AP Sieben aber gab es — und das musste man Raphaelo Aranda glauben — kein

Serum, gab es keine Abwehr...

Und überall auf der Welt suchte man nach solchen Bakterien, Viren, Toxinen, nach „B-Waffen“, stellte sie her.

Und überall auf der Welt arbeitete man an neuen Kampfstoffen, die man verschämte „C-Waffen“ nennt.

Im Osten und Westen werden Giftgase fabrikt, die unendlich wirksamer sind als etwa das im Er Weltkrieg eingesetzte Senfgas. Die farbigen Gasen lösen Stoffe bleiben unbemerkt.

Es werden Nervengase produziert und auch bei ausprobiert — im Jemen zum Beispiel durch Ägypten, in Vietnam zum Beispiel durch die Amerikaner —, Nervengase, die eine ganze Skala Wirkungen auslösen können: von Bewusstseinsstörungen über Lähmungen bis zum Tod.

Es werden hergestellt — und auch bereit Vietnam zum Beispiel, ausprobiert — „ntervertungsmittel, etwa Pflanzenhormone oder gewisse arten, die über weite Landstriche hinweg die Vegetation vertilgen und den Boden unfruchtbar machen.“

Der Hofrat Groll wusste das. Manuel Aranda wusste das.

Beiden war bekannt, was Professor Fawcett Backett, Sozialmediziner an der englischen Universität Aberdeen, gesagt hatte: „Es ist heute je der dazu entschlossen ist, möglich, die Mensch zu vernichten.“

Oh, Professor Backett ahnte nichts von der stenz des Kampfstoffes AP Sieben, den Manuel das Vater und seine Mitarbeiter heimlich in borgen Laboratorien entwickelt hatten. Ne ahnte nichts von dem Kampfstoff AP Sieben sen Geheimnisse der Dr. Raphaelo Aranda in soeben an Amerikaner und Sowjets verkauft zu beide Mächte, ein glattes Geschäft, das ebenso verbreiteten wie mörderischen Lehre Gleichgewicht des Schreckens basierte, welche geblich allein den Weltfrieden erhalten konnte.

Der untersetzte Hofrat mit dem silbernen und Manuel Aranda sassen nun wieder in stillem Büro. Vor den Fenstern, von denen ein geöffnet war, sanken Schneeflocken zur Erde. S gend lasen die Männer zwei Kopien des frierten Manuskripts, die ein Kurier der Stazei gebracht und Groll übergeben hatte. Man, nahe neben dem Hofrat, am Schreibtisch. Die Tischlampe brannte. Im Zimmer war es dunkel warm. Keiner der Männer sprach ein Wort.

Von Zeit zu Zeit sah der Hofrat Groll besungen Mann an. Doch Manuel hatte sich an Ausbruch im Filmvorführraum des Sicherhe mit äusserster Anstrengung aller Kräfte gefang sein Gesicht war nun erschreckend unbewandruslos. Das begann den Hofrat zu ä. Der Junge darf nicht in dieser Starre verdachte er und las schaudernd weiter. Er genug von Biologie und bakteriologischer Kurung, um zu begreifen: Alles, was es bisher sem Gebiet gab, war lächerlich, verglichen Auswirkungen von AP Sieben...

(Fortsetzung folgt)

RADIO UND FERNSEHEN

IL 150.000
IL 500.000

مكتبة الرضا

Machthaber
Einschraenkungen

Montag, 1. 7. 1974

ISRAEL NACHRICHTEN

5

Der Gaullismus ist tot — der Westen wieder einig

Von ZEEV BARTH

Den amerikanischen Erfolgen und Peking begonnen hatte und durch die Beendigung des offenen Krieges in Indochina fortgesetzt wurde, geht jetzt nach der Wende im Nahostkrieg beinahe unmerklich weiter. Die inneren Beziehungen unter den westlichen Staaten sind dafür jetzt ein bezeichnendes Beispiel. Fast vor genau sechs Monaten waren sie auf einem Tiefpunkt, in dieser Woche aber fand die westliche Allianz zu einem der Höhepunkte ihrer Einigkeit und ihres inneren Zusammenhalts seit 25 Jahren zurück.

Am 12. Dezember 1973 forderte Kissinger in einem Londoner Vortrag die europäischen Verbündeten zu einer solchen Einigkeit auf, erneute damit aber nur heftige Kritik oder platonische Zustimmung. Vier Wochen vor seinem damaligen Vortrag, am 6. November 1973, schied die Scheidung zwischen Amerika und Europa unvermeidlich, ja vollzogen worden zu sein. Während die USA als Schutzmacht Israels d. Tiefpunkt ihrer Beziehungen zu den arabischen Staaten erreicht zu haben schien, verlor Europa, gestärkt durch die Energiekrisis und das arabische Oelembargo, sich von der amerikanischen und israelischen „Hypothek“ freimachen zu müssen, was zur Entschliessung der Europäischen Gemeinschaft vom 6. November — traurigen Angedenkens — führte, mit der sich die europäischen Verbündeten Amerikas auf Distanz von ihrer eigenen Schutzmacht der Nachkriegszeit begaben, die fast einer Flucht gleich.

Das war also vor sechs Monaten. Und jetzt? Erst jetzt begannen die Europäer zaghaft die Voraussetzungen für jene Verhandlungen zu sondieren, die sie mit den Arabern im vergangenen Herbst so unbedingt führen wollten, dass sie ein Zer-

würfnis mit ihrem grossen Verbündeten jenseits des Atlantik geradezu provozierten. Und es zeigt sich, dass die arabischen Staaten auch erst jetzt bereit sind, ernsthaft und sachlich mit Europa über Fragen der Wirtschaft, der Rohstoffe und des Erdöls zu reden, nachdem die grossen politischen Fragen mit Amerika geregelt sind. Eine Lektion, die in Europa gelernt werden sollte.

Der Unterschied in den machtpolitischen Möglichkeiten und in der Gröszenordnung der Mittel zwischen Amerika und Europa ist so gross, die Interessengemeinschaft zwischen den beiden Bereichen des Westens so tief verankert, dass Europa mehr als Amerika auf den anderen Partner angewiesen ist und seine Vorgangsweise berücksichtigen muss. So wurde am Vorabend seines Besuchs in Moskau, von Nixon und von den europäischen Regierungschefs in Brüssel jene Deklaration feierlich unterzeichnet, die noch vor einem halben Jahr keine Chance mehr zu haben schien, die aber nach der 25jährigen Lebensdauer des atlantischen Bündnisses nun zum Ausdruck bringt, dass diese Allianz ebenso unerlässlich bleibt, wie deren amerikanische Führung unvermeidlich ist.

Eine Periode europäischer Träume ist zu Ende gegangen. Wo „de Gaulle und auch noch seine unmittelbaren Nachfolger“ sich keine unabhängige Pendelfunktion zwischen Russland und Amerika vorgestellt hatten, wird nun offensichtlich, dass Washington ein solches Europa nicht braucht, um mit Moskau ins Gespräch zu kommen und der Krenel letzten Endes mehr Wert auf ein gutes Verhältnis zum Weissen Hause legt als auf die

Schutzhilfe aus Paris oder London. Das Bonn-Willy-Brandts knüpfte noch an die Ostpolitik Vorstellungen von einer Mittlerfunktion zwischen Ost und West. Für das Bonn-Helmut-Schmidt, dieses alten Kissinger-Freundes noch aus der Zeit, wo der eine gerade bekannt zu werden begann als Harvard-Professor und der andere als junger deutscher Abgeordneter bei ihm politische Wissenschaften und Nuklearstrategie lernte, war die Ostpolitik nur eine notwendige Phase der Bereinigung der Einflussphären in Europa. Die logische Konsequenz ist nun die Anerkennung eines festen Platzes, den die BRD und Westeuropa in dem atlantischen, genauer: amerikanischen Weltssystem einzunehmen haben.

So schliesst sich allmählich der grosse Bogen der amerikanischen Aussenpolitik in der Ära Nixon-Kissinger. Nach der Aufnahme der privilegierten Direktgespräche auf der wirklichen höchsten Ebene der Weltpolitik, zwischen Moskau und Washington, die Bereinigung mit China, nach der

Trennung der Kriegsgegner im Nahen Osten, nach der Energiekrisis und der Versöhnung der Amerikaner mit den Arabern, die Wiederherstellung des atlantischen Bündnisses.

Diese Allianz, die für die demokratischen Staaten Westeuropas die Grundlage der Sicherheit ist und zwar in selbst Mass wie der Warschauer Pakt den kommunistischen Regierungen Osteuropas den Status quo garantiert, ist im Augenblick stärker akzeptiert und weniger umstritten als jemals seit der Konferenz vom November 1962, also immerhin seit mehr als zehn Jahren. Wer hätte sich das gedacht? Nixon wird nun in Moskau als der unumstrittene Führer der atlantischen Welt, als der grosse Freund von Arabern und Israelis zugleich und als der privilegierte Gesprächspartner Mao Tse-tungs sich Breschnew gegenüber setzen können. Dieser Sieg der amerikanischen Weltpolitik hat nicht viele Väter, sondern nur einen Professor als Urheber.

DER PAPST SOLL NICHT ZEUGE SEIN

Ein italienisches Gericht wies den Antrag des Verteidigers in dem Verleumdungsverfahren gegen den Film „Massaker in Rom“ zurück. Papst Paul VI. als Zeugen vorzulassen.

Die Verteidigung wollte den 76-jährigen Papst zu der Frage verhören, ob der verstorbene Pops Pius XII. im Zusammenhang mit der Ermordung von 333 Römern durch die Nazis im Zweiten Weltkrieg gewusst habe. Damals diente Paul VI. als stellvertretender „Ausserminister“ des Vatikans.

In dem Film, der auf dem Buch des jüdisch-amerikanischen Historikers Robert Katz, „Tod in Rom“, beruht, wird behauptet, der Papst habe von dem vorstehenden Massaker gewusst, aber aus politischen Gründen bevorzugt, zu schweigen.

Die Gräfin Elsa Rossini, eine Schwägerin des verstorbenen Papstes, hatte gegen den Film, den Verfasser Katz, den Produzenten Carlo Ponti und den Regisseur Kosmatos eine Verleumdungsklage eingereicht. Das Verfahren wurde im vergangenen Dezember eröffnet.

In seinem Buch schildert Katz die Hinrichtung von 30 SS-Leuten durch die anti-faschistischen Partisanen und die deutsche Vergeltungsaktion am darauffolgenden Tag, der 335 italienische Männer und Kinder zum Opfer fielen. Nach Ansicht des Verfassers, wusste Pius XII. von der Absicht der Deutschen, wollte aber durch seine Einmischung nicht die reibungslose Übergabe Roms an die Alliierten gefährden.

DAS WORT HAT der Leser

Zu dem Artikel von Herrn Armin Siller: Jüdisches Gemetzel in der DDR möchte ich einiges nachtragen.

Es bestanden stets Kontakte zwischen den jüdischen Gemeinden beider Sektoren Berlins, die sich nach Abschluss der Berlin-Verträge 1972 wesentlich verstärkt haben. Schon vor Abschluss dieser Verträge hatten die Vorsteher und die Vorsitzenden der Repräsentantenversammlung, sowie einzelne Kultusbeamte der West-Berliner jüdischen Gemeinde vom Innenministerium der DDR ständige Passierscheine zum Besuch der jüdischen Gemeinden und ihrer Einrichtungen in der DDR erhalten. Oberkantor Nechama von der West-Berliner Synagoge Pestalozzistr., einer der bedeutendsten lebenden Chassanen, hält in regelmäßigen Zeiträumen in verschiedenen Synagogen in der DDR sowohl wochentags religiöse Feiern ab, wie auch wird er für Schabbat zu Gottesdiensten eingeladen.

Vom Schmach der Synagoge Ryksstr. (Ostsektor) erfährt ich, dass der regelmäßige Gottesdienst am Schabbat vormittag zumeist in der im Artikel vom anscheinend nichtjüdischen Verfasser als „Kapelle“ bezeichneten Wochentags-Synagoge abgehalten wird, weil nicht mehr als knapp zwei Minjanim vorhanden sind. Wie Herr Siller schreibt, finden in den jüdischen Gemeinden in der DDR Religions- und Iwrit-Unterricht statt. Dass einige Jüdinnen neben ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit im jüdischen Gemeindeleben hohe Regierungsstellen in der DDR bekleiden, sei auch erwähnt.

Es ist ein wahres Wunder, dass die Cholera nicht ausbricht. Wie lange noch wird das so weiter gehen?

Wann werden sich die einschlägigen Stellen endlich entschliessen, die Fussgänger dahin zu erziehen, nichts mehr auf die Strasse zu werfen? Schon in der Schule müssten die Lehrer die Kinder belehren, Sauberkeit zu halten und keinen Unrat auf die Strasse zu werfen. Erwachsene müssten unbedingt eine höhere Strafe zahlen, so wie es in vielen Ländern der Welt üblich ist. (Auch bei uns war eine kurze Zeit eine Reinigungsaktion im Gange, aber viel zu kurz.) Die Geldstrafen müssten ununterbrochen für Strassenverschmutzung bezahlt werden, auch von denjenigen, Geschäftsläden, die vor ihrer Tür den Schmutz, den sie verursachen, nicht wegräumen.

Nicht genug, dass man täglich von unhöflichen Beamten in fast allen Ämtern und besonders in der Post, zu leiden hat, wird man noch täglich auf Schritt und Tritt mit schmutzigen und verwahrlosten Strassen sowohl in Tel Aviv als auch in Ramat Gan konfrontiert.

Nora Hauben

BUERGERMEISTER VON HEBRON

VERURTEILT ATTENTAT

Der Bürgermeister von Hebron, Jaabari, hat in einer Erklärung das Attentat verurteilt, bei dem ein Einwohner von Kirjat Arza durch Messerstiche in Hebron verletzt worden war. Der Bürgermeister sprach die Hoffnung aus, dass der Messerstecher gefasst werden könne. Das Opfer des Vorfalls liegt noch schwer verletzt im Krankenhaus. Die Polizei schliesst die Möglichkeit nicht aus, dass es sich bei dem Überfall in Hebron nicht um einen terroristischen Anschlag, sondern um eine Tat mit kriminellem Hintergrund handelt. Vier Geschäfte auf dem Markt von Hebron, in der Gegend wo der Anschlag sich ereignet hatte, sind zunächst von der Polizei geschlossen worden.

BAR-ILAN WILL IN 5 JAHREN 330 MILLIONEN VERBAUEN

Der Treuhänder der Bar-Ilan-Universität hat einen Ausbauplan für die nächsten fünf Jahre genehmigt. Danach sollen rund 11 330 Millionen für Hochbauten ausgegeben werden um den seit dieser Woche auf das Doppelte vergrösserten Campus sinnvoll zu nutzen.

APOTHEKEN- UND AERZTEDIENST

Montag nachts bis 23.00 Uhr: Dan: MDA, Hagigalsur, 42, King George 46, Tel. 226208; Ben Jehuda 183, Tel. 242683; Jehuda Halevy 67, Tel. 612474.

Ramat Gan und Umgebung: Herzl 52, Tel. 722372; Bnei Brak: Akibastr.; Petach Tikwa: Rothschild 89; Herzlia und Umgebung: Sokolow 28.

Bar Jam: Balfour 9; Cholon: Krause 46; Natania: Schaar Hagai; Beer Scheva: Herzl 72; HAIFA bis 21 Uhr: Herzl 29, Tel. 663596; ab 21 Uhr MDA, Tel. 512233, Kirjat Elieser.

Kupat Cholim Merkazit 8 Uhr abends bis 7 Uhr morgens: MDA, Tel. 101. Dr. Watts, Allenbystr. 50, Tel. 50888 (nur tagsüber); Dr. Marc Dona, Hachasmonaimstr. A, Tel. 248228; Kupat Cholim „Assaf“: Tel. 942333; Herzlia: MDA, Tel. 912333; Zfat: MDA, Tel. 101; Rechovot: MDA, Telefon 951333; Rischon Lezion: MDA, Telefon 942333; Herzlia: MDA, Tel. 912333; Haifa: MDA, Tel. 101; Jerusalem: MDA, Tel. 101; Arad: MDA, Tel. 057-97222.

AERZTEDIENST: Tel Aviv: Dr. Har Ewen Epstein, 6, Tel. 443281; Magen David Adom: Aerzte: Nachtendienst T.-A., Tel. 614333 oder 101 von 8 Uhr abends bis 7 Uhr morgens; Kupat Cholim „Maccabi“ T.-A. MDA Tel. 101 Gusch.

AN UNSERE LESER

Vor Ihrer Auslandsreise bestellen Sie bitte rechtzeitig Ihre Zeitung an Ihre Fernadresse. Preis: Täglich Luftpost nach Europa pro Monat IL 40.00

Bestellungen mit beigefügtem Scheck an unsere Adresse in Tel-Aviv, POB 28026, Harakewet Str. 52

„ISRAEL NACHRICHTEN“ Vertriebsabteilung

RADIO und FERNSEHEN

MONTAG, 1.7.74

schichten: jede Stunde.

Programme A:

5.30 Uhr: Kunstler: mit

Strawinsky, Mstislav Rostro-

ch, Arthur Rubinstein,

Busch, Rudolf Busch,

by Brian, Maria Callas u.a.

Leichte klassische Musik:

Nachrichten in englischer,

in französischer Sprache;

Kammermusik von Deuzi-

ud und Britten (für Strei-

und Bläser); 11.00 Volks-

ches Hebräisch; 11.15 Pro-

gramm für Schulen; 12.05 Wer-

schmann — Instrumente-

nd Vokalmusik; 13.05 Mit-

terzi — Konzertouvertü-

ren von Sternberg, Beetho-

szko, Rosenberg, Weber-

ein; 14.10 Für Mutter und

15.05 Radiowissen — mit

chulen; 15.30 Talmudun-

ter; 15.50 Buchbesprechung:

Eine Minute Hebräisch;

Musikalische Soiree — mit:

anistin Alisa Landsmann;

Mozart, Debussy; 16.55

ichten in englischer, 17.55

näusscher Sprache; 17.05

Klub der Sendebühne —

ndaufnahmen eines Kon-

in Nazaret — mit dem

schen Jugend-Symphonie-

ter und Solisten, Dirigent

on Ronly-Riklis; 18.05 Li-

den und Sterne — Wo-

agazin; 18.55 Für den

irt; 19.25 Leichte klassi-

stusik; 19.50 Rezitation aus

ibel; 20.05 „La Traviata“

von Verdi — STEREO —

mit Beverly Sills, Nicolai Ged-

da, Rolando Panerai, Dirigent

Aldo Ceccato; 23.05 Programm

mit Schmuël Almog; 00.05 Ein

kurzes Gedicht.

Programme B:

6.10 Morgengymnastik; 6.20

Musikalische Uhr; 6.59 Eine Mi-

nute Hebräisch; 7.25 und 7.35

Gesänge; 7.55 Grünes Licht; 8.10

Morgenprogramm; 10.05 Für

die Hausfrau; 12.05 Im Arbeits-

rhythmus; 12.30 Unsere Lieder;

13.05 Nachrichten und Melo-

dien; 14.10 und 15.05 „Hier

Ehud Manor“; 15.52 Jüdische

Bräuche und Begriffe; 16.05 Ei-

ne Minute Hebräisch; 16.05

16.35, 17.05 und 18.05 Chan-

sons; 16.30 Rätselraten — in

Fortsetzung; 21.05 Täglicher

Sportbericht; 21.05 Spannendes

Hörspiel von Lionel Davidson;

21.40 Hebräische Lieder; 22.05

und 23.05 Programm für und

mit Studenten; 00.05 Jazzmu-

sik.

Sender H:

19.00 und 20.00 Nachrichten;

19.05 und 20.05 Melodie und

Gesang.

Multisender:

Nachrichten: jede Stunde.

6.05, 7.05 und 8.30 Morgen-

klänge plus Grüsse; 8.05, 12.05,

17.05 und 00.05 Nachrichten-

journal; 9.05 und 10.05 Grüsse

mit einem Lied; 9.55 „Nur ei-

nen Moment“ — mit Natan Du-

newitz; 10.55 Programm mit Uri

Sela; 11.05, 12.30, 13.05 und

13.35 Warm und schmackhaft;

11.15 Programm mit Uri Dwir;

und 13.30 mit Josef Lapid; 13.55

Mitteilungen für Soldaten; 14.05

Einakter; 15.05 und 16.05 „Zwei

bis vier“; 17.40 Chansons für

jedermann; 18.05 Persönliche

Akte — mit Rina Magen; 19.05

Liora Nir interviewt Prof. Schaul

Friedländer; 20.05 und 21.05 Pa-

rade ausländischer Chansons;

22.05, 22.20 und 23.05 Heute

abend — direkte Übertragung —

mit Edna Schawit; 22.15 „Der

Weltpokal auf der Linie“; 23.53

Mitternachtsgespräch — Daniel

Schalt (der Satiriker als Phi-

losoph).

In der Nacht zwischen den

Nachrichtensendungen — leichte

Musik, Lieder, Chansons.

Schulfernsehprogramm:

16.00 Oded Burla erzählt; 16.10

Englisch: 16.35 „Der Wächter“

— Wettbewerb zwischen Mittel-

schulklassen.

Fernsehprogramm:

17.30 Nachrichten; 17.32 Un-

terhaltung und Hobbies („Fen-

ster“); 18.00 „Der Zrif von Ta-

mar“ — Puppen; 18.30 bis 20.00

Programm und Nachrichten in

arabischer Sprache; 20.00 Doku-

mentarfilm; 20.30 Mabat; 21.00

Ausländisches Unterhaltungspro-

gramm — „Barbara Streisand

und andere Musikinstrumente“;

17.05 und 00.05 (Zusammen) mit

Margot Klausner, Samy Michael

und Dr. Karwi; 22.40 „Cannon“

— „Der Mann im Schatten“;

23.30 Tagesabschnitt, Nachrich-

Knesset-Delegation beim finnischen Botschafter

Knesset-Abgeordnete aller Fraktionen (mit Ausnahme der Rakach-Partei) sprachen beim finnischen Botschafter vor und baten ihn durch seine Regierung eine Eingabe an die sowjetischen Behörden weiter zu geben. In dieser Eingabe wird die Knesset-Delegation die Verhaftung der Juden in der Sowjetunion, fordert Freilassung der Häftlinge und Gewährung von Anreizseignungen.

Die finnische Botschafter machte in der Aussprache mit den Knesset-Abgeordneten darauf aufmerksam, dass sein Land wohl d. Angelegenheiten d. USSR in Israel, aber nicht Israel in der Sowjetunion vertritt. Daher sei

er an sich nicht die richtige Adresse. Der Botschafter erklärte sich dennoch bereit, die Eingabe der Knesset an seine Regierung weiter zu leiten.

MIFAL HAPAJIS WILL ZIEHUNGSSYSTEM ÄNDERN

Die Leitung des Mifal Hapajis will eventuell das System der kleinen Anschlüsse aufgeben, nachdem sich anscheinend die Möglichkeit ergeben hat, die Nummern bei diesen Losen vorher zu berechnen. Die Ziehung der letzten Woche ist, wie wir schon berichtet haben, vorläufig auf diese Woche verschoben worden.

KINOPROGRAMM

TEL-AVIV:

ALLENBY: The Sting

BEN JEHUDA: Amarcord

CINEMA ONE: The Golden Voyage of Sinbad

CINERAMA: The Dagger of Ice

CHEN: Ash Wednesday

DEKEL: Serpico

ESTHER: Papillon

GAT: Avant

GORDON: Indian Summer

HOD: The Serpent

LIMOR: Form Sawyer

MAXIM: Le Grand Bazar

MOGRAB: I am a Nymphomaniac

ORDAN: But where is Daniel Vax?

OPHIR: Slaughter's Big Rip-Off

ORLY: La femme en bleu

PARIS: Chacham Gamliel

PEER: Peccato Veniale

STUDIO: Don't Look Now

TCHULT: Go West

TEL-AVIV: The Three Musketeers

ZAFON: Il n'y a pas de sans feu

RAMAT GAN:

KINO LILLY: 7.15, 9.30 Uhr

MALISA (2. Woche): 1.00 Uhr: MODERN TIMES (Charly Chaplin).

JERUSALEM:

ARNON: Snowball Express

CHEN: The Blind Boxer in the Karate ring

EDEN: The Sting

EDISON: Night after Night

HABIRAH: The Night of the Scorpion

JERUSALEM: Bedknobs and Broomsticks

ORGLI: The Temptress

ORNA: A Touch of Class

ORNA: Fritz the Cat

ROM: You'll Like My Mother

SEMDAR: Papillon

HAIFA:

AMPHITHEATER: Bloody Friday

ARMON: The Sting

ATZMON: Take me High

CHEN: Papillon

MIRON: The Angry River

MORIAH: The Way we Were

ORDAN: La nuit americaine

ORION: Trinity and the Treasure

ORAH: Sarit

ORLY: Il n'y a pas de sans feu

PEER: Bananas

RON: Traitement de choc

SHAVIT: 40 Carats

Diese Woche beim LOTTO MINIMUM ERSTER PREIS

IL 150.000

steigend bis

IL 500.000

HEUTE letzter Termin zur Abgabe d. Lotto-Formulare

